

**Rederiet O.W. Copenhagen A/S**  
**CVR-nr. 28151470**

**Årsrapport 2013**

Godkendt på selskabets generalforsamling den 30.05.2014

**Dirigent**

---

Navn: Jim Pedersen

## Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse for 2013	9
Balance pr. 31.12.2013	10
Egenkapitalopgørelse for 2013	12
Noter	13

## **Virksomhedsoplysninger**

### **Virksomhed**

Rederiet O.W. Copenhagen A/S  
Stigsborgvej 60  
9400 Nørresundby

CVR-nr.: 28151470  
Hjemsted: Aalborg  
Regnskabsår: 01.01.2013 - 31.12.2013

Telefon: +4599318230  
Hjemmeside: [www.owbunker.com](http://www.owbunker.com)

### **Bestyrelse**

Jim Pedersen, Formand  
Jane Dahl Christensen  
Morten Skou

### **Direktion**

Jane Dahl Christensen

### **Revisor**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Gøteborgvej 18  
9200 Aalborg SV

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2013 - 31.12.2013 for Rederiet O.W. Copenhagen A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2013 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2013 - 31.12.2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aalborg, den 30.05.2014

### Direktion

Jane Dahl Christensen

### Bestyrelse

Jim Pedersen  
Formand

Jane Dahl Christensen

Morten Skou

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til kapitalejerne i Rederiet O.W. Copenhagen A/S

#### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Rederiet O.W. Copenhagen A/S for regnskabsåret 01.01.2013 - 31.12.2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2013 - 31.12.2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tilføjelse til den udførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 30.05.2014

#### Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Lynge Skovgaard  
statsautoriseret revisor

Anders Gjelstrup  
statsautoriseret revisor

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

Selskabet ejer og driver tankskibe samt virksomhed, der knytter sig naturligt hertil.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Olieskibet O.W. Copenhagen er anskaffet i 2013, og er udlejet på en Timecharteraftale. Årets resultat udgør et overskud på 528 t.USD.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen for regnskabsperioden i takt med, at de indtjenes. Afgørelsen, af om indtægter anses som indtjent, baseres på følgende kriterier:

- Der foreligger en forpligtende salgsaftale
- Salgsprisen er fastlagt
- Levering har fundet sted
- Indbetalingen er modtaget eller kan med rimelig sikkerhed forventes modtaget

Endvidere indregnes i resultatopgørelsen omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser, ligesom resultatopgørelsens poster vil blive påvirket af ændringer i regnskabsmæssige skøn foretaget i tidligere år.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning indregnes aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende indregnes aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til alle forhold, herunder forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten udarbejdes, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til USD til transaktionsdagens valutakurs. Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, der ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til USD til balancedagens valutakurs.

## Anvendt regnskabspraksis

Valutakursgevinster og -tab vedrørende nettoomsætning og driftsudgifter mv. indgår i resultatopgørelsen under finansielle poster.

### Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter måles ved første indregning i balancen til kostpris og efterfølgende til dagsværdi. Afledte finansielle instrumenter indregnes under henholdsvis andre tilgodehavender og anden gæld.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med ændringer i værdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af fremtidige transaktioner, indregnes direkte på egenkapitalen. Når de sikrede transaktioner realiseres, indregnes de akkumulerede ændringer som en del af kostprisen for de pågældende regnskabsposter.

For afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for at blive behandlet som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi løbende i resultatopgørelsen som finansielle poster.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste eller -tab

Posterne nettoomsætning til og med eksterne omkostninger er med henvisning til årsregnskabslovens §32 sammendraget i én post benævnt bruttofortjeneste.

### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning ved salg af tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, når levering til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget og måles til dagsværdien af det fastsatte vederlag.

### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, reguleret for sædvanlige lagernedskrivninger.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

## Anvendt regnskabspraksis

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter, herunder renteindtægter fra tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder, nettokursgevinster vedrørende og transaktioner i fremmed valuta.

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, herunder renteomkostninger fra gæld til tilknyttede virksomheder, nettokurstab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med alle danske dattervirksomheder. Den aktuelle danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud).

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Skibe indregnes til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostpris omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af omkostninger, herunder renter, direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Olietankskibet O.W. Copenhagen, 25 år (scrapværdi `000 USD 884)

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Tilgodehavende og skyldig selskabsskat**

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

### **Udskudt skat**

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

### **Andre finansielle forpligtelser**

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse for 2013**

	<u>Note</u>	<u>2013 t.USD</u>	<u>2012 t.USD</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>1.714</b>	<b>(105)</b>
Personaleomkostninger		(795)	(57)
Af- og nedskrivninger	1	<u>262</u>	<u>(2.321)</u>
<b>Driftsresultat</b>		<b>1.181</b>	<b>(2.483)</b>
Andre finansielle indtægter	2	120	327
Andre finansielle omkostninger	3	<u>(576)</u>	<u>(609)</u>
<b>Resultat af ordinære aktiviteter før skat</b>		<b>725</b>	<b>(2.765)</b>
Skat af ordinært resultat	4	<u>(197)</u>	<u>777</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>528</u></b>	<b><u>(1.988)</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat		<u>528</u>	<u>(1.988)</u>
		<b><u>528</u></b>	<b><u>(1.988)</u></b>

**Balance pr. 31.12.2013**

	<u>Note</u>	<u>2013</u> <u>t.USD</u>	<u>2012</u> <u>t.USD</u>
Skibe		9.216	0
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	5	<u>9.216</u>	<u>0</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		<u>9.216</u>	<u>0</u>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		654	18.355
Andre tilgodehavender		6	232
Tilgodehavende selskabsskat		0	465
Periodeafgrænsningsposter		21	0
<b>Tilgodehavender</b>		<u>681</u>	<u>19.052</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>11</u>	<u>0</u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<u>692</u>	<u>19.052</u>
<b>Aktiver</b>		<u>9.908</u>	<u>19.052</u>

**Balance pr. 31.12.2013**

	<u>Note</u>	<u>2013 t.USD</u>	<u>2012 t.USD</u>
Virksomhedskapital	6	97	97
Overført overskud eller underskud		2.529	1.752
<b>Egenkapital</b>		<u><b>2.626</b></u>	<u><b>1.849</b></u>
Udskudt skat		66	0
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<u><b>66</b></u>	<u><b>0</b></u>
Bankgæld		6.105	0
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	7	<u><b>6.105</b></u>	<u><b>0</b></u>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	7	740	0
Bankgæld		0	16.690
Leverandører af varer og tjenesteydelser		29	0
Anden gæld		342	513
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<u><b>1.111</b></u>	<u><b>17.203</b></u>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<u><b>7.216</b></u>	<u><b>17.203</b></u>
<b>Passiver</b>		<u><u><b>9.908</b></u></u>	<u><u><b>19.052</b></u></u>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	8		
Nærtstående parter med bestemmende indflydelse	9		
Ejerforhold	10		
Koncernforhold	11		

**Egenkapitalopgørelse for 2013**

	<b>Virksom- hedskapital t.USD</b>	<b>Overført overskud eller under- skud t.USD</b>	<b>I alt t.USD</b>
Egenkapital primo	97	1.752	1.849
Værdireguleringer	0	249	249
Årets resultat	0	528	528
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>97</b>	<b>2.529</b>	<b>2.626</b>

## Noter

	<b>2013</b> <b>t.USD</b>	<b>2012</b> <b>t.USD</b>
<b>1. Af- og nedskrivninger</b>		
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	638	0
Tab og gevinst ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver	(900)	2.321
	<b>(262)</b>	<b>2.321</b>
	<b>2013</b> <b>t.USD</b>	<b>2012</b> <b>t.USD</b>
<b>2. Andre finansielle indtægter</b>		
Finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder	83	327
Øvrige finansielle indtægter	37	0
	<b>120</b>	<b>327</b>
	<b>2013</b> <b>t.USD</b>	<b>2012</b> <b>t.USD</b>
<b>3. Andre finansielle omkostninger</b>		
Øvrige finansielle omkostninger	576	609
	<b>576</b>	<b>609</b>
	<b>2013</b> <b>t.USD</b>	<b>2012</b> <b>t.USD</b>
<b>4. Skat af ordinært resultat</b>		
Aktuel skat	45	(409)
Ændring af udskudt skat	136	(401)
Regulering vedrørende tidligere år	16	33
	<b>197</b>	<b>(777)</b>
		<b>Skibe</b> <b>t.USD</b>
<b>5. Materielle anlægsaktiver</b>		
Tilgange		9.854
<b>Kostpris ultimo</b>		<b>9.854</b>
Årets nedskrivninger		(638)
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>		<b>(638)</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>		<b>9.216</b>

## Noter

### 6. Virksomhedskapital

Virksomhedskapitalen består af 501 aktier á nominelt DKK 1.000 eller multipla heraf. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder. Der er i 2010 foretaget en kapitalforhøjelse på DKK 1.000, der er ikke sket øvrige ændringer af virksomhedskapitalen indenfor de seneste 5 år.

	<b>Forfald inden 12 måneder 2012 t.USD</b>	<b>Forfald inden 12 måneder 2013 t.USD</b>	<b>Forfald efter 12 måneder 2013 t.USD</b>	<b>Restgæld efter 5 år 2013 t.USD</b>
<b>7. Langfristede gældsforpligtelser</b>				
Bankgæld	0	740	6.105	3.145
	<b>0</b>	<b>740</b>	<b>6.105</b>	<b>3.145</b>

### 8. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for gæld til Spar Nord Bank A/S er der afgivet pant i Olie-tankskibet O.W. Copenhagen på DKK 41,4 mio. Pantet er gældende for følgende selskaber:

- Rederiet O.W. Atlantic A/S
- Rederiet Oxana A/S
- Rederiet O.W. Copenhagen A/S
- Rederiet O.W. Scandinavia A/S
- Rederiet O.W. Pacific A/S
- Rederiet O.W. Baltic A/S
- Rederiet O.W. Aalborg A/S

Skibets regnskabsmæssige værdi på balancedagen er USD 9,2 mio.

Selskabet indgår i en dansk sambeskatning med Wrist Adm ApS som administrationselskab. Selskabet hæfter derfor ifølge selskabsskattelovens regler herom fra og med 1. juli 2012 for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for de sambeskattede selskaber.

## Noter

### 9. Nærtstående parter med bestemmende indflydelse

Selskabets nærtstående parter udgøres af moderselskabet O.W. Tankers A/S, Aalborg og dette selskabs moderselskaber.

Koncernens øverste danske holdingselskab er OW Bunker A/S, Aalborg, der er underlagt bestemmende indflydelse fra Altor Fund II.

Selskabet har i regnskabsåret ikke haft transaktioner med nærtstående parter, som ikke er gennemført på markedsmæssige vilkår.

### 10. Ejerforhold

Selskabets aktiekapital ejes af O.W. Tankers A/S, Aalborg, CVR-nr. 26 91 47 28.

### 11. Koncernforhold

Navn og hjemsted for modervirksomhed, der udarbejder koncernregnskab for den største koncern:

OW Bunker A/S, Aalborg

Navn og hjemsted for modervirksomhed, der udarbejder koncernregnskab for den mindste koncern:

O.W. Bunker & Trading A/S, Aalborg